

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

nimi: Mittetulundusühing Arengukoostöö Ümarlaud

registrikood: 80247016

tänavatalu nimi, Suur-Karja 23
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10148

telefon: +372 6270191

e-posti aadress: info@terveilm.net, piret@terveilm.net

veebilehe aadress: www.terveilm.net

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	13
Bilanss	13
Tulemiaruanne	14
Rahavoogude aruanne	15
Netovara muutuste aruanne	16
Raamatupidamise aastaaruande lisad	17
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	17
Lisa 2 Raha	17
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	18
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	18
Lisa 5 Tingimuslikud kohustused ja varad	18
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	18
Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	19
Lisa 8 Tööjõukulud	20
Lisa 9 Seotud osapooled	20
Aruande allkirjad	21

Riigieelarvelise eraldise kasutamise täitmise aruanne

Tegevustoetuse saaja nimi: MTÜ Arengukoostöö Ümarlaud.

Aruande periood: 01. jaanuar 2014 – 31. detsember 2014

Tegevustoetuse suurus: 42 000 eurot, kulu 2014 aastal oli 41 539,74 eurot

AKÜ põhieesmärgiks on arengukoostöö alase poliitika tõhustamine, praktiline edendamine ja avalikkuse teavitamine arengukoostöö eesmärkidest ning selles osalemise võimalustest.

AKÜ tegevusvaldkonnad on:

- a. osalemine arengukoostöö alase poliitika kujundamises;
- b. avalikkuse teavitamine arengukoostöö teemadel;
- c. koostöö arengukoostööga tegelevate organisatsioonide, indiviidide ja võrgustikega nii Eestis kui ka mujal;
- d. AKÜ liikmeskonna infovahetus ja koostöö;
- e. rahataotlusprojektide koostamine ja ellu viimine organisatsiooni arendamiseks ning arengukoostööalaseks tegevuseks.

AKÜ poolt läbi viidavate projektide üldmahuks oli 2014 aastal planeeritud 195 000 eurot. Käibe suurus kinnitatakse majandusaasta aruande kinnitamisel. Välisministeeriumi institutsionaalne toetus katab olulise osa AKÜ üldkuludest ja juhatuse töötasust, tagades planeeritud projektide eduka teostamise. Järgnevalt on esitatud 2014 jooksul teostatud projektide sisukokkuvõtted. Kokku viidi edukalt läbi 6 projekti.

Teavitusprojekt „Maailmapäev 2014“

Projekti periood 1.01.2014 – 30.06.2014, rahastaja Välisministeerium.

Maailmapäev 2014 eesmärk on tõsta Eestis elavate inimeste teadlikkust arengukoostööst, Eesti arengukoostöö ja humanitaarabi suundadest ning tekitada suuremat huvi Eestis arengukoostööga ja humanitaarabiga tegelevate organisatsioonide vastu. Otseste eesmärkidena tutvustatakse arengukoostööga tegelevaid ning vabatahtlike organisatsioone ning innustatakse uusi ühendusi valdkonnas tegutsema, jagatakse häid praktikaid ja tõstetakse noorte hulgas huvi mõistmaks erinevaid kultuure. Teadlikkuse suurendamisega tõstetakse eestlaste soovi lüüa kaasa üleilmsele stabiilsele arengule.

Maailmapäeva peateemaks oli humanitaarabi. Korraldati ka selle teemaline konverents

Projekti raames tehti koostööd mitmete saatkondadega ja rahvusvaheliste organisatsioonidega. Viidi läbi tasuta kinoseanss.

Maailmapäeval osales 35 organisatsiooni ja tehti 8 koolikülastust saatkondade osalusel. 84% osalenutest hindas üritust õnnestunuks ja teavitustöö seisukohalt vajalikuks. Täpsemat infot ja fotomaterjali Maailmapäev 2014 kohta leiab aadressilt <http://www.maailmapäev.ee/> .

Maailmapäeva projekt on auditeeritud Deloitte audiitorite poolt.

Teavitusprojekt „GLEN 2014“

Projekti kestvus: GLEN 2014: aprill 2014 – märts 2015; rahastajaks Välisministeerium

Projekti peamiseks eesmärgiks on tõsta eestlaste teadlikkust arenguprobleemidest vaesemates riikides ning toetada nende aktiivset olemist säästliku ja solidaarse mõtteviisi levitamisel Eestis. Projekt võimaldab tudengitel ja noortel professionaalidel teha oma erialast tööd arenguriigis ning omandada selle abil oluline kultuurivahetuse ja koostöö kogemus. Oluliseks eesmärgiks on suurendada nende eestlaste arvu, kellel on töökogemus arenguriigis ning kes on läbinud vastava ettevalmistuse, kuidas erinevatele huvigruppidele oma kogemusi edasi anda.

GLEN 2014 Vabatahtlikud viibisid lähetuses Azerbaidžanis, Keenias, Ghanas, Malawis, Etioopias, Kamerunis, Kõrgõstanis, Indias ja Taijkistanis.

GLEN projekti on Eestis läbi viidud 2004 aastast alates. 2014 aasta seisuga on Eestis 50. Eesti MTÜde osalus projektipartneritena GLEN võrgustiku töös võiks olla veel aktiivsem ning võrgustikule esitatud projektitaotluste arv suurem. Läbi GLEN projekti on Eesti maailmaharidusega tegelevad MTÜd saanud hinnalist täiendust noorte motiveeritud spetsialistide näol.

Ülevaate GLEN projekti tegemistest ja osaliste blogipostitused leiab <http://www.terveilm.ee/glen/> . GLEN 2014 teavitustöö on veel teostamisel.

Teavitusprojekt „AKÜ kommunikatsioonivõimekuse suurendamine“.

Projekti periood 1.11.2013 – 30.10.2015; rahastaja Välisministeerium.

Projekti eesmärgiks on teadlikkuse suurendamine globaalsetest väljakutsetest, ajakirjanike teadlikkuse suurendamine arengu- ja humanitaarabi temaatika vallas ning arengukoostööga tegelevate organisatsioonide kommunikatsioonivõimekuse suurendamine. Eesmärgi saavutamiseks palgatakse

tööle kommunikatsioonispetsialist, viiakse läbi teavitussüritusi ajakirjanikele, arengukoostööorganisatsioonidele ning laiemale avalikkusele. Projekti käigus antakse lisaks tavameediatööle välja kaks temaatilist erilehte eesti ja vene keeles. Projekti raames on läbi viidud mitmeid koolitusi, mais 2014 anti välja erileht. Meediakajastused leiab meediapäevikust.

Teavituseprojekt „Arengukoostöö tutvustamine Eesti avalikkusele koostöös Uhhuduuriga“.

Projekti periood 1.07.2014 – 30.06.2015, rahastaja Välisministeerium.

Projekti üldine eesmärk eesti elanikkonna parem informeeritus arengukoostöö teemadest ning üldisele teavitusele toe pakkumine. Eesmärgi saavutamiseks tehakse koostööd teleseriaali „Ehh, uhhuduur“ meeskonnaga, kelle saadete, blogide ja raamatu kaudu saavad arengukoostööst teada inimesed, kes selle temaga igapäevaselt kokku ei puutu. Näitame, millist arengukoostööd Uhhuduuri poolt külastatud riikides on tehtud ja millist kasu on sellest tõusnud ning miks Eesti inimesed võiksid sellest kõigest hoolida. Lisaks saadetele ja blogidele tehakse lühifilmid teema kajastamiseks, koostatakse näitus ning viiakse läbi avalikke esinemisi koolides, Arvamusfestivalil 2014 ja ülikoolides. Hetkeseisuga on Uhhuduuri reis läbi. Korraldatud on mitmed kohtumised, toimunud on arutelu Arvamusfestivalil. Järge on ootamas fotonäitused ning videoklippide tootmine. Täpsemalt leiab infot meediakajastuste ja esinemiste kohta infot meediapäevikust.

Administratiivne tegevus

Arengukoostöö Ümarlaud on mittetulundusühing, mille kõrgeimaks otsustusorganiks on Üldkoosolek, nõuandvaks organiks Nõukogu ja tegevjuhiks on juhataja. Arengukoostöö Ümarlaua juhatuses on 1 liige (Piret Hirv). Nõukogus on neli liiget

1. Margit Säre, Nõukogu esiisik (Peipsi Koostöökeskus)
2. Eero Janson (Eesti Pagulasabi)

Tegevustoetuse 2014 aasta aruanne

3. Kaur sarv (Jaan Tõnissoni Instituut)

4. Marko Nummert (Eesti Seksuaaltervise Liit)

Seisuga 31.12.2014 on AKÜ'1 29 liiget. Liikmete arv suurenes 6 organisatsiooni võrra 2014 aastal.

1. Eesti Euroopa Liikumine
2. Eesti Looduskaitseelts
3. Eesti Naisuurimus- ja Teabekeskus
4. Eesti People to People
5. Eesti Roheline Liikumine
6. E-Riigiakadeemia
7. Fenno-Ugria Asutus
8. Humana Eesti
9. Jaan Tõnissoni Instituut
10. Naiskoolituskeskus
11. Peipsi Koostöökeskus
12. Domus Dorpatensis
13. Mondo
14. SA Eesti Inimõiguste Keskus
15. Eestimaa Looduse Fond
16. UNESCO Eesti Rahvuslik Komisjon
17. Johannes Mihkelsoni Keskus
18. Eesti Pagulasabi
19. Eesti Diplomaatide kool
20. Damota
21. Balti Uuringute Instituut
22. Eesti Seksuaaltervise liit
23. ESTYES
24. Garage´48
25. Inimõiguste Instituut
26. Pärmivabriku Töötuba
27. Ethical Links
28. Eesti NATO Ühing

29. Eesti Idapartnerluse Keskus

AKÜ liikmete nimekirja ja kontaktid leiab aadressilt <http://www.terveilm.ee/et/liikmed/> Korraline Üldkoosolek toimus 14. juunil 2014, kus kinnitati 2015. aasta tegevusplaan ja 2013 aasta majanduse aastaaruanne. AKÜ raamatupidamine on auditeeritud üldauditi korras Grant Thornton poolt. Majandusaasta aruanded leiab <http://www.terveilm.ee/organisatsioon-2/>

Lisaks üldkogule osalevad AKÜ liikmed organisatsiooni seisukohtade kujundamises AKÜ töörühmade kaudu. 2014 aastal on aktiivselt koos käinud maailmahariduse töörühm.

AKÜ meeskonda kuuluvad:

- juhataja Piret Hirv (rahastus Välisministeeriumi tegevustoetusest);
- poliitikaekspert Evelin Andrespok (kuni september 2014), alates november 2014 Anna Karolin
- Kommunikatsioonijuht Katrin Pärnmäe (rahastus Välisministeeriumist)

Novemberist 2009 on AKÜ üleeuroopalise arengukoostöölase katusorganisatsiooni CONCORD (www.concordeurope.org) täieõiguslik liige. Lisaks AKÜ töörühmadele osalevad AKÜ esindajad ka Euroopa tasandi katusorganisatsiooni CONCORD töörühmades: poliitikafoorum ja selle poliitikate sidususe töörühm - AKÜ poliitikaekspert; AidWatch kampaania - AKÜ poliitikaekspert; maailmahariduse töörühm (DEEAR) - Humana Estonia;

Lähetused:

- Brüssel (9.12.2014), Piret Hirv – EYD2015 ettevalmistav kohtumine. Organisatoorsete küsimuste selgitamine, auditeerimistegevuste tutvustamine
- Valetta (2.12-5.12.2014), Piret Hirv – EU13 organisatsioonide kohtumine. Kohtumise teemad EYD ettevalmistused, tegevused koordineerimine EU13 riikides, Läti eesistumise kogemus (mida teha, mida mitte teha eesistumise ette valmistamisel)
- Budapest (3.12.2014-5.12.2014), Anna Karolin – koolitus PCD teemal, koolitus teemal erakapital ja arengukoostöö
- Pariis (18.11.2014 – 20.11.2014), Anna Karolin – AidWatchi kohtumine. Koolitus PCD teemal

Tegevustoetuse 2014 aasta aruanne

- Batumi (18.11.2014 – 22.11.2014), Piret Hirv – Idapartnerluse Kodanikuühiskonna Foorumil osalemine (<http://eap-csf.eu/en/home/>)
- Tbilisi (6.10.2014 – 11.10.2014), Piret Hirv – JTI kutsel projektikohtumistel osalemine (Georgia välisministeeriumi Eurointegratsiooni ametnikega kohtumine, erinevate organisatsioonidega kohtumine).
- Radava (17.03.2014 – 20.03.2014), Piret Hirv – GLEN võrgustiku kohtumine, organisatoorsete küsimuste arutamine, Eesti tegevuse aruanne, teavitustegevuse aruanne
- Viin, (11.02.2014 – 14.02.2014), Evelin Andrespok, Piret Hirv – EU13 partnerite kohtumine, koostööprojektide arutamine, tegevuste koordineerimine.
- Dublin (7.05.2014 – 10.05.2014), Evelin Andrespok – Avatud Valitsemise Partnerluse initsiatiivi kohtumine
- Pariis (02.06.2014 – 04.06.2014) Piret Hirv, Katrin Pärasmäe – koolitus: PCD ja pagulaste teema, Renne Suveülikoolis

Selgitused eelarve kulule:

1. Koosseisuliste töötajate palgafond – eelarverea kulu vastavalt planeeritule
2. Üldkulud – eelarverea alakulu 727 Eurot. Alakulu oli tingitud sideteenuste, postiteenuse ja üürikulu kokkuhoiu arvelt.
3. Administreerimine - eelarverea kulu vastavalt planeeritule. Kuluridade vahel toimus kulude ümberpaigutamine raamatupidaja töökoormuse tõusuga seoses uuete määruse tingimustega. Töötabel lisatud aruandele
4. Arendustegevusega seotud kulud – eelarverea kulu vastavalt planeeritule. Kulude ümberpaigutus eelarverea sees tingitud esialgsest planeeritud trükiste mahust. 2014 koostati poliitikate sidusust selgitav materjal (pdf lisatud raportile) <http://www.terveilm.ee/teabekeskuse-teemad/arengukoostoo/poliitikate-sidusus/> . Trükis on saadaval ka e-raamatuna.
5. Lähetuskulud – eelarverea ülekulu 286 Eurot. Ülekulu tingis Euroopa Arenguaasta 2015 ettevalmistaval koosolekul käimine Brüsselis mida eelarvet koostades ei olnud planeeritud.
6. Liikmemaksudega seotud kulud – eelarverea kulu vastavalt planeeritule.

Eelarve kulu kokku: Kogu eelarve alakulu 460,26 eurot.

Hinnang AKÜ 2014 aasta tegevusele

Peamised sündmused ning hinnangud toimunule on antud tegevusvaldkondade lõikes:

- 1. Humanitaarabi** – Maailmapäeva teemafookus oli humanitaarkriisidel ja humanitaarabil ning sellega seoses tõi AKÜ hulgaliselt meedia tähelepanu antud teemale ja selles valdkonnas töötavatele Eesti organisatsioonidele. Eriti oluliseks peame Maailmapäeva raames toimunud konverentsi “Kuidas mõjutavad humanitaarkriisid Eestit?”, mis sai positiivset tagasisidet nii osalejatelt kui ka laiemalt avalikkuselt. ETV2 tegi konverentsist erisaate Ka muu Maailmapäeva meediakajastus aitas oluliselt kaasa arengukoostöö ja humanitaarabi tutvustamisele. Mainimist väärib ka asjaolu, et üritusel osalesid UNHCR, UNICEF ja rahvusvaheline Punane Rist, mis näitab, et koostöö rahvusvaheliste organisatsioonidega on tugevnemas.
- 2. VV määrus „Arengu- ja humanitaarabi andmise tingimused ja kord“ muutmine** – AKÜ liikmeskond pidas arutelusid määruse muutmise teemal nii organisatsiooni sees kui ka partneritega (sh. välisministeeriumiga) ning esitas kirjalikud ettepanekud 31. jaanuaril ning uuesti 11. juunil.
- 3. Poliitikate sidusus** – Jätkuna eelmise aasta tegevustele oli üheks tähtsaimaks eestkoste eesmärgiks juhtida nii poliitikakujundajate kui ka avalikkuse tähelepanu teiste poliitikavaldkondade vähesele sidususele arengukoostööga. Tihti anname ühe käega arengukoostööd, kuid teisega nullime selle kasu arengumaid kahjustavate kaubandus-, rände, põllumajanduse jt. poliitikatega. AKÜ on pööranud kõige suuremat tähelepanu poliitikate sidususele arengumaade toiduga kindlustamiseks, aga ka migratsiooni ja rõivatööstuse jt. valdkondades. Oleme saatnud mitmeid pressiteateid, millest enamik said küllaltki suure meediakajastuse osaliseks. Avalikkuse huvi teema vastu näitab, et nende küsimustega peame tööd jätkama ka edaspidi. Varasemaga võrreldes on ka AKÜ liikmesorganisatsioonid oluliselt aktiivsemalt seda teemat käsitlema asunud. Augustis toimuvaks Arvamusfestivaliks valmistas AKÜ koostöös EASi ja Tallinna Ülikooliga ette Terve Ilma lava, kus poliitikate sidusus (toit, rõivad,

pagulased) on üks keskne arutelu teema (<http://www.terveilm.ee/teabekeskuse-teemad/arengukoostoo/poliitikate-sidusus/>). Teemat kajastavana on koostatud e-raamat.

4. **Riigieelarve 2015** – AKÜ saatis pöördumise Vabariigi Valitsusele seoses 2015. aasta riigieelarvega ning tuletas meelde riigi varem antud lubadust kulutada järgmisel aastal valdkonnale vähemalt 0,17% RKP-st.
5. **Pagulased** – Seoses poliitikate sidususe ja humanitaarabi teemadega pöörasime suurendatud tähelepanu ka pagulaspoliitikale. Koostöös mitmete AKÜ liikmete ja teiste partneritega saatsime 6. märtsil 2014 üle-euroopalise kampaania “Europe Act Now” raames avaliku pöördumise peaministrile, siseministrile ja välisministrile, milles esitasime soovitusel abistamiseks Süüria põgenikke.
6. **AidWatch 2014** – AKÜ osales CONCORDi AidWatch raporti koostamisel, mis võrdleb EL liikmesriikide panust arengukoostöö eesmärkide saavutamisse. Raporti kirjutamine kestab ja see avalikustatakse novembris.
7. **Euroopa arengukoostöö aasta 2015** – AKÜ koostöös teiste osapooltega on aktiivselt osalenud aasta ettevalmistavates tegevustes. EYD 2015 rahastustaotlus esitati Euroopa Komisjonile. Tegevused algavad jaanuaris 2015.
8. **Maailmaharidus** – AKÜ maailmahariduse töörühm ja selle liikmed tegutsevad jätkuvalt aktiivselt maailmahariduse edendamiseks nii Eestis kui ka EL tasandil.
9. **Jätkuv koostöö partneritega** – AKÜ teeb regulaarselt koostööd oluliste partneritega nagu välisministeerium, EMSL, CONCORD, TRIALOG ning Põhja- ja Baltimaade katusorganisatsioonid. Alates 2013. aasta jaanuarist on AKÜ partneriks üle-Euroopalises projektis, mille eesmärgiks on kolme aasta jooksul teha eestkostet poliitikate sidususe küsimustes. Välisministeeriumiga liigume pikaajalise koostöö kokkuleppe sõlmimise suunas.
10. **Koolitused liikmetele** – 2014 aastal viidi läbi mitmeid huvitavaid koolitusi (eestkostekoolitus, intervjuude läbi viimise koolitus, sõnumite koostamise koolitus, Maailmapäeva meediakoolitus, pressiteadete kirjutamise koolitus)

Infoportaal „Terveilm“ kokkuvõte:

2014 aasta jooksul avaldati infoportaalis ca 350 uudist ja postitust ning kodulehte vaadati 19 660 korda, uusi külastusi oli 61% (alus: Google Analytics, periood jaanuar – detsember 2014).

Regulaarselt ilmuvad **AKÜ uudiskirjad**, 2014 aastal ilmus kokku 8 uudiskirja. Uudiskirjade lugejateks on AKÜ listide liikmed (kokku 352 kontakti), sotsiaalmeedias foorumite lugejad ning portaali terveilm.net külastajad).

Sotsiaalmeedia:

- „arengukoostöö“ lugejafoorumil sotsiaalvõrgustikus (<http://www.facebook.com/messages/?action=read&tid=id.279513162106031#!/terveilm>) on keskmiselt ca 800 unikaalset külastust nädalas. Lugejafoorumisse tehakse postitusi regulaarselt, keskmiselt korra päevas.
- Loodud on „maailmapäeva“ lugejafoorum sotsiaalvõrgustikus (leitav aadressil <http://www.facebook.com/messages/?action=read&tid=id.279513162106031#!/maailmapaev>). Sellel foorumil ca 400 unikaalset kontakti nädalas.
- 2012 aasta novembris pandi alus „GLEN Eesti“ lugejafoorumile (<http://www.facebook.com#!/glenestonia>) mis on mõeldud peamiselt GLEN võrgustiku uudiste ja teadete edastamiseks. Sellel foorumil on ca 600 unikaalset kontakti nädalas.
- Twitter: 2012 liitus terveilm Twitteriga ning tehti 960 twitteri postitust
- Erinevatel teemadel blogisissekanded (2014 tehti 70 blogisissekannet) Elektrooniliselt kättesaadav <http://www.terveilm.ee/blogi/>

Eesti avalikkuse teadlikkust arengukoostööst tuleb siiski veel pidada ebapiisavaks ning teavitustöö nõuab järjepidevust. Selle töö tõhustamiseks liitus AKÜ tiimiga novembrist 2013 kommunikatsioonijuht Katrin Pärgmäe, kelle tegevuse rahastus tuleb Välisministeeriumist. Teadlikkuse tõstmiseks on plaanis jätkata juba valitud teed – korraldada teavitussüritusi, teha teavitustööd erievatel avalikel üritustel. Arendada koostööd arengukoostööga tegelevate organisatsioonide, indiviidide ja võrgustikega nii Eestis kui ka mujal.

Meediakajastuste ülevaate leiab meediapäevikust.

Tegevustoetuse 2014 aasta aruanne

AKÜ eesmärk on luua tõhusalt toimiv koostöövõrgustik, toetada ja motiveerida Eesti vabaiühendusi edendamaks nende tegevust arengukoostöö vallas, teavitada avalikkust arengukoostööst ja MTÜde tegevusest ning osaleda arengukoostööpoliitika kujundamises. Kõikide tegevuste ja projektide edukaks läbi viimise eelduseks on tegevustoetusega võimaldatav stabiilne tegevuskeskkond.

Lugupidamisega,



Piret Hirv

AKÜ juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	82 008	47 041
Nõuded ja ettemaksed	6 651	9 804
Kokku käibevara	88 659	56 845
Kokku varad	88 659	56 845
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	27 981	11 520
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	62 765	47 417
Kokku lühiajalised kohustused	90 746	58 937
Kokku kohustused	90 746	58 937
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-2 092	2 262
Aruandeaasta tulem	5	-4 354
Kokku netovara	-2 087	-2 092
Kokku kohustused ja netovara	88 659	56 845

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Tulud		
Annetused ja toetused	212 469	140 114
Kokku tulud	212 469	140 114
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-212 469	-141 877
Muud kulud	0	-2 595
Kokku kulud	-212 469	-144 472
Põhitegevuse tulem	0	-4 358
Muud finantstulud ja -kulud	5	4
Aruandeaasta tulem	5	-4 354

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	0	-4 358
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 153	-7 786
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	16 461	5 142
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	15 348	-8 189
Kokku rahavood põhitegevusest	34 962	-15 191
Rahavood investeerimistegevusest		
Laekunud intressid	5	4
Kokku rahavood investeerimistegevusest	5	4
Kokku rahavood	34 967	-15 187
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	47 041	62 228
Raha ja raha ekvivalentide muutus	34 967	-15 187
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	82 008	47 041

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2012	2 262	2 262
Aruandeaasta tulem	-4 354	-4 354
31.12.2013	-2 092	-2 092
Aruandeaasta tulem	5	5
31.12.2014	-2 087	-2 087

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

2014 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise Seaduses, mida täiendavad Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrused ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid, standardid ja soovitused. 2014 a. tulemi kirjendamiseks on kasutatud Raamatupidamise Toimkonna Juhendit 14. Majandustehingute kirjendamisel ja kajastamisel on lähtutud EV Raamatupidamise seaduse § 3 toodud mõistetest ja aastaaruande koostamisel § 13-26 toodud põhimõtetest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EUR-ides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturu fondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused
Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber EUR-idesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel.

Finantskohustused

Finantsvarade ja kohustuste hindamisel kasutatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodit. Tehinguid kajastatakse tehingu toimumise päeval.

Tulud

Tuludes ja kuludes kajastatakse toetusi, jälgides tekkepõhisuse printsiipi. Vahendamiseks saadud ja edasi antud toetusi kajastatakse üheaegselt tuludes ja kuludes. Liikmemaksud kajastatakse tuludes nendes perioodides, mille eest need saadud on.

Sihtfinantseerimist kajastatakse üldreeglina tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena. Sihtfinantseerimine on kajastatud brutomeetodil.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Kokku raha	82 008	47 041

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	2 892	246
Sotsiaalmaks	4 917	573
Kohustuslik kogumispension	343	17
Töötuskindlustusmaksed	312	
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	322	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8 786	836

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	5 140	5 140
Võlad töövõtjatele	14 055	14 055
Maksuvõlad	8 786	8 786
Kokku võlad ja ettemaksed	27 981	27 981
	31.12.2013	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	780	780
Võlad töövõtjatele	9 904	9 904
Maksuvõlad	836	836
Kokku võlad ja ettemaksed	11 520	11 520

Lisa 5 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tingimuslikud kohustused		
Kommunikatsiooni projekt	32 977	33 572
Euroopa komisjon	893	1 149
Lapas projekt	16 042	10 045
Trialog projekt	0	2 651
Glen 2014 projekt	12 853	0
Kokku tingimuslikud kohustused	62 765	47 417

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2012	Saadud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Rahandusministeerium	33 300	65 397	-65 125	33 572
Välisministeerium		16 732	-25 895	-9 163
Tallinna Linnavalitsus	1 685		-1 685	
Trialog	2 100	8 400	-7 849	2 651
Lapas	18 521		-8 476	10 045
Kodaniku Ühiskonna SK		4 288	-4 288	
Euroopa Komisjon		11 292	-11 292	
Euroopa Komisjon (PCD)		18 416	-17 267	1 149
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	55 606	124 525	-141 877	38 254
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	55 606	124 525	-141 877	38 254
	31.12.2013	Saadud	Tulu	31.12.2014
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Rahandusministeerium	33 572	30 000	-30 595	32 977
Välisministeerium	-9 163	17 859	-11 555	-2 859
Trialog	2 651	4 200	-6 851	0
Lapas	10 045	90	5 907	16 042
Euroopa Komisjon (PCD)	1 149	28 003	-28 259	893
Maaüldpääev 2014		50 000	-50 000	0
Tegevustoetus		41 225	-41 540	-315
Uhuuäär		11 533	-13 405	-1 872
Glen 2014/2015		47 025	-34 172	12 853
Tagastatavad kulud		1 999	-1 999	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	38 254	231 934	-212 469	57 719
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	38 254	231 934	-212 469	57 719

Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2014	2013
Mitmesugused bürookulud	-12 594	-15 868
Uurimis- ja arengukulud	-124 651	-77 990
Tööjõukulud	-75 224	-48 019
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-212 469	-141 877

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	-56 263	-32 063
Sotsiaalmaksud	-18 567	-10 581
Töötuskindlustus	-395	-205
Puhkusereserv	0	-4 358
Stipendium	-19 000	-5 170
Kokku tööjõukulud	-94 225	-52 377
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	-94 225	-48 019
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2014	31.12.2013
Juriidilisest isikust liikmete arv	29	29
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	33 592	17 737

Raamatupidamiskohustuslane ei ole kõrgemale nõukogule arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.05.2015

Mittetulundusühing Arengukoostöö Ümarlaud (registrikood: 80247016) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PIRET HIRV	Juhatuse liige	16.06.2015

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Muude mujal liigitamata organisatsioonide tegevus	94999	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6270191
E-posti aadress	piret@terveilm.net
E-posti aadress	info@terveilm.net
Veebilehe aadress	www.terveilm.net